

« Pays de la mer par excellence, les Îles-de-la-Madeleine, posées en plein golfe Saint-Laurent, sont un de ces endroits magiques où le temps semble se ralentir, s'étirer pour vous laisser le loisir de le savourer. »

"An ultimate ocean lover's destination, the Magdalen Islands in the middle of the Gulf of St-Lawrence are a magical haven where time seems to stand still, stretching on and on, providing you with the perfect opportunity to leisurely savour every moment."



485, ch. Principal,
Cap-aux-Meules, Québec G4T 1E4

1-800-661-4537
Tél.: (418) 986-2211 Fax : (418) 986-2886
www.hotelsilesdelamadeleine.com
madeli@lino.com



© GEMINI Photos: Sylvio Aucoin, archives



UNE TRADITION D'HOSPITALITÉ



www.hotelsilesdelamadeleine.com

1 800 661-4537

L'AUBERGE MADELI

Que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires, dès votre arrivée à L'Auberge Madeli, vous vous sentirez chez-vous.

- 59 chambres modernes
- 4 suites
- 2 Salles de réunion (capacité : 50 pers)

et dans le même complexe...

- Salon de quilles Madeli-Quilles
- Restaurant La Patio
- Salon de billard Dooly's



MADELI INN

Whether on holidays or on business trip, from the moment you arrive at the Madeli Inn, you'll feel at home

- 59 Modern rooms
- 4 Suites
- 2 Meeting rooms (capacity : 50 pers.)

in the same building...

- Bowling Center
- La Patio Restaurant
- Dooly's Pool room



DÉBARQUEZ AUX ÎLES, C'EST CHANGER DE PAYS !

- La chaleur des Madelinots
- Les paysages époustouflants
- L'architecture traditionnelle
- Artistes et artisans
- Randonnées, pêche, équitation, sports
- Excursions en mer
- Plongée sous-marine, baignade
- Homard, crabe des neiges, pétoncles et autres
- Les oiseaux, les blanchons...

ARRIVING ON THE ISLANDS IS LIKE CHANGING COUNTRIES !

- The warmth of Magdalen Islanders
- Breathtaking land and seascapes
- Traditional architecture
- Artists and artisans
- Hiking, fishing, horseback riding, sports
- Sea excursions
- Scuba diving, swimming
- Lobster, snow crab, scallops and others
- Birds, seal pups...

